РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
Министерство на регионалното развитие и благоустройството
Дирекция „Програмиране на регионалното развитие"

Изх. № 99-00-6-2074/31.05.2010г.

ДО
ВСИЧКИ УЧАСТНИЦИ

Относно: Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Осъществяване на средносрочна оценка на ОПРР 2007-2013г."

УВАЖАЕМИ УЧАСТНИЦИ,

Във връзка с постъпили въпроси (до 27.05.2010г.) по открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Осъществяване на средносрочна оценка на ОПРР 2007-2013г.", правим следните уточнения:

Въпрос 1:
Според текста на чл. 51а. от ЗОП *„кандидат или участник може да използва ресурсите на други физически или юридически лица при изпълнение на поръчката, при условие, че докаже, че ще има на свое разположение тези ресурси"*, както и във връзка с чл. 47, пар. 2 на Директива 2004/18/ЕО „2, *Икономическият оператор може, когато това е уместно и за конкретна поръчка, да разчита на възможностите на други физически или юридически лица, независимо от правното естество на тяхната свързаност, В този случай икономическият оператор трябва да докаже на възлагащия орган, че ще има на разположение необходимите ресурси, например, за създаване на предприятие с тези субекти за тази цел:"'* и чл.48, пар, 3 на Директива 2004/18/ЕО „3. *Икономическият оператор може, когато това е уместно и за конкретна поръчка, да разчита на възможностите на други субекти, независимо от правното естество на тяхната свързаност. В този случай икономическият оператор трябва да докаже на възлагащия орган, че ще има на разположение необходимите ресурси, например, за създаване на предприятие от тези субекти за тази цел."*
Моля да потвърдите, че при горепосочената обществена поръчка, кандидат може да използва ресурсите на други физически или юридически лица за доказване на минималните изисквания по отношение на икономическото и финансово състояние (точка 2.1.3.1. Минимални изисквания за икономическо състояние от Указанията, за участие в обществената поръчка, Приложение № 2 от Документацията) и на минималните изисквания по отношение на техническите възможности и/или квалификация (точка 2.1.4.1 Минимални изисквания за технически възможности и квалификация от Указанията за участие в обществената поръчка, Приложение № 2 от Документацията), както и да укажете специфичната форма на доказване, че участникът ще има на свое разположение тези ресурси.

Отговор 1:

Участник може да използва ресурсите на други физически или юридически лица при изпълнение на поръчката, при условие че докаже, че ще има на свое разположение тези ресурси. В зависимост от конкретния случай, се представят съответно документи, с които се доказва, че участникът има на разположение посочените ресурси, като например - договор за наем, договор за ползване и т.н.

Въпрос 2:

Партньор в обединение за настоящата обществена поръчка е чуждестранно юридическо лице. С Решение на Общото събрание на юридическото лице и Решение на Управителния съвет, и двете редовно проведени на 25 май 2010 г., са направени промени в състава на Управителния съвет и органите за управление на дружеството. Съгласно съответното национално законодателство срокът за вписване на направените промени във фирмения регистър е до 1 месец. Предвид това, промените няма да могат да бъдат вписани в рамките на срока за подаване на оферти - 11 юни 2010 г.

В тази връзка: Ще приемете ли като документ за регистрация надлежен Сертификат от Търговската палата (документ за регистрация, съгласно съответното национално законодателство), отразяващ първоначалната регистрация на дружеството, състава на УС и представляващите го до датата на взимане на решения за промени в съставите им, придружен от декларация, надлежно подписана от новия представляващ дружеството и нотариално заверени копия на извлечения от протоколите на проведеното общо събрание. В случай, че горните не са достатъчни за удостоверяване на обстоятелствата по регистрация на дружеството, моля да укажете приемлива за вас форма на документите, които е необходимо да бъдат представени.

Отговор 2:

Да, така описаните документи ще се приемат за доказване на обстоятелствата.

Въпрос 3:

Съгласно т.6.6.1 на Техническата спецификация *„Всички експерти трябва да са независими, т.е. да не са имали пряко участие в програмирането, управлението и изпълнението на ОПРР 2007-2013 г."*

Моля да уточните, счита ли се за „пряко участие в програмирането, управлението и изпълнението на ОПРР 2007-2013 г.":

- Изпълнени ангажименти като оценител на проектни предложения за конкретни бенефициенти по покани за набиране на предложения по ОПРР 2007-2013 г.;
- Участие като неключов експерт в проект „Създаване на пакет от проектни предложения - Инструмент за генериране на проекти - Разработване на проектни предложения за ЕФРР", финансиран по Програма ФАР, възложен от Министерство на финансите с бенефициенти Главна дирекция „Програмиране на регионалното развитие" на Министерство на регионалното развитие и благоустройството и Дирекция „Европейски фондове за конкурентоспособност" на Министерство на икономиката и енергетиката.

Отговор 3:

Заложените изисквания са ясни и са свързани с предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси на национално и европейско ниво. Преценката по т.6.6.1 на Техническата спецификация „Всички експерти трябва да са независими, т.е. да не са имали пряко

участие в програмирането, управлението и изпълнението на ОПРР 2007-2013 г.", ще бъде направена за всяка оферта конкретно в съответствие със заложените изисквания.

Въпрос 4:

Съгласно т.6.6.2 на Техническата спецификация *„Към автобиографиите (на главните експерти) се прилагат: ... копия от договори или заповеди за назначаване, доказващи професионалния опит"*

Моля да уточните, приемливо ли е, в случаите, в които експертът е на трудов договор в юридическо лице, изпълняващо сходен проект, за доказване на професионалния опит на главния експерт да бъдат приложени референции от представляващия юридическото лице, че експертът е участвал в съответния проект на позиция, покриваща изискуемият професионален опит.

Отговор 4:

Следва да представите освен референции от представляващия юридическото лице, че експертът е участвал в съответния проект на позиция, покриваща изискуемият професионален опит и договор за изпълнение на посочената дейност.

Въпрос 5:

Моля да уточните крайния срок за подаване на оферти за настоящата поръчка, т.к. в обявлението за поръчка са цитирани две различни дати, съответно т. IV.3.4. – 11/06/2010, 16 ч и в т. VI.3 – 10.06.2010г., 16 ч.

Отговор 5:

Крайният срок за подаване на оферти по настоящата поръчка е 11.06.2010г., 16.00ч.

Въпрос 6:

Моля да потвърдите, че по настоящата поръчка няма изисквания за закупуване на тръжна документация, съгласно описаното в обявлението за поръчка т.IV.3.3. и предоставеният срок до 31/05/2010 г., 16 ч. се отнася за получаване на документация като алтернатива на свалянето й от интернет страницата на ОПРР.

Отговор 6:

По настоящата поръчка няма изисквания за закупуване на тръжна документация, съгласно описаното в обявлението за поръчка т.IV.3.3. и предоставеният срок до 31/05/2010 г., 16 ч. се отнася за достъпа до документация на интернет страницата на ОПРР.

Въпрос 7:

Моля да уточните, дали като удовлетворяващо изискванията „за официален превод на български език” ще се приеме предоставянето на **ксерокопие** (заверено с печат „Вярно с оригинала” на участника) на извършен в по-ранен период официален превод на български език - с налични изискваните атрибути като бланка, подпис и печат от заклет преводач на съответния документ?

Отговор 7:

Да, документът ще бъде приет и разгледан.

Въпрос 8:

В предоставения образец на автобиография – Приложение В, фигурират полета, изискващи предоставянето на адрес, телефон, факс, ел.поща на лицето. Поради факта, че този полета изискват предоставянето на лични данни за експертите, то попълването им счита ли се за задължително необходимо за нуждите на процедурата за възлагане на обществена поръчка или тези полета могат да бъдат оставени празни?

Обичайната практика при предоставяне на придружаващите автобиографията документи на всеки експерт, да бъдат заличавани текстове съдържащи лични данни, с цел те да не бъдат разпространявани и да се спазят разпоредбите на ЗЗЛД. В тази връзка бихме желали да потвърдите дали подобен подход при предоставянето на необходимата документация, свързана с предложените ключови експерти – автобиография и придружаваща документация – би била приета като покриваща изискванията на Възложителя по настоящата обществена поръчка?

Отговор 8:

Министерство на регионалното развитие и благоустройството е регистрирано като администратор на лични данни съгласно Закона за защита на личните данни и обработва данни, като осигурява спазването на изискванията на чл.2, ал. 2 от Закона за защита на личните данни. По Ваша преценка можете да заличите текстовете, съдържащи лични данни, така представената документация ще бъде приета и разгледана.

Въпрос 9:

В изискванията към ключовите експерти по отношение на професионалният им опит са поставени условия както следва:

Минимални изисквания към ръководителя на експертния екип: Професионален опит: - Най-малко 7г. опит в областта на подготовката и/или управлението на програми/ проекти, съфинансирани от фондове на ЕС и/или свързани с регионално развитие и регионална политика; - Най-малко 5 г. опит в извършването на оценки на политики и/или програми, финансирани със средства от ЕС и/или свързани с регионално развитие и регионална политика;

Минимални изисквания към главните експерти: Професионален опит: - Най-малко 5 г. професионален опит в областта на подготовката и/или управлението на програми/ проекти, съфинансирани от фондове на ЕС и/или свързани с регионално развитие и регионална политика - Най-малко 3 г. професионален опит в извършването на оценки на политики и/или програми, финансирани със средства от ЕС и/или свързани с регионално развитие и регионална политика;

Минимални изисквания към експерта по оценка на влиянието върху околната среда: Професионален опит: - Минимум 5г. професионален опит в извършването на оценки на влиянието върху околната среда на планове и програми.

Въпросът е: Дали е релевантен (взема ли се предвид) придобитият професионален опит на съответният експерт от работата му в публичната администрация? Придобитият професионален опит в публичния и частния сектор имат ли равнозначна стойност?

Отговор 9:

Експертният екип на кандидата следва да отговаря на посочените в документацията изисквания за професионален опит, като няма ограничения относно сектора (публичен или частен), в който е придобит съответния опит.

Въпрос 10:

Съгласно т. 8.5.4 от "Специфични изисквания и указания към изготвянето на офертата" за доказване на професионалния опит на предложените от участника експерти се изискват „копия на договори или заповеди за назначаване".

Предвид на това, че договорите съдържат конфиденциални клаузи, допустимо ли е като доказателство за професионалния опит на предложените експерти вместо горепосочените да се представят удостоверения от работодателя за положен труд.

Отговор 10:

Съгласно обявлението на настоящата обществена поръчка за доказване на професионалния опит, квалификация и умения участникът е длъжен да приложи към професионалните автобиографии на основните експерти – членове на консултантския екип копия на договори или заповеди за назначаване, доказващи професионалния опит. В случай, че договорите съдържат конфиденциални клаузи, то те могат да бъдат заличени.

Въпрос 11:

Какви документи следва да се представят, за да се докаже професионалният опит на експертите, натрупан в държавната администрация? Освен копия от договори или заповеди за назначаване, може ли да се представят и референции и др. материали?

Отговор 11:

Съгласно обявлението на настоящата обществена поръчка за доказване на професионалния опит, квалификация и умения участникът прилага професионални автобиографии на основните експерти – членове на консултантския екип, включително декларация от всеки един от експертите за ангажираност по изпълнението на обществената поръчка. Към автобиографиите се прилагат копия от дипломи за завършено висше образование с образователна степен магистър/бакалавър; документи за допълнителна професионална квалификация; копия на договори или заповеди за назначаване, доказващи професионалния опит; сертификат, диплома или еквивалентен документ за владеене на английски език (само за ръководителя).

Въпрос 12:

Колко максимум експерти на ръководният екип могат да бъдат включени в него /посочени са минимум двама главни експерти/?

Отговор12:

Съгласно т.6 от Техническата спецификация кандидатът трябва да предложи достатъчен брой квалифицирани експерти в зависимост от потребностите за успешното изпълнение на задачата. Основният екип на кандидата трябва задължително да включва **най-малко** ръководител на екипа, двама главни експерти и един експерт по оценка на влиянието върху околната среда, като няма определен максимален брой на предложените експерти.

Въпрос 13:

Какви данни за другите специалисти /допълнителни експерти/, които не са включени с автобиографии трябва да бъдат представени ?

Отговор13:

Кандидатът следва да подбере и наеме допълнителни /освен главните/ експерти съгласно целите и предмета на задачата, описани съответно в т.2 и т.4 на Техническата спецификация, като не се изисква представянето на автобиографии или други данни за тях към офертата.

Въпрос 14:

Ако се предвижда участието на подизпълнители, се представя списък с техните имена и дела на тяхното участие. Кои от изискванията към участниците, посочени в документацията и по-специално в специфичните изисквания и указания към изготвянето на офертата за участие в процедурата, се отнасят до подизпълнителите?

Отговор14:

Подизпълнителите следва да отговарят на изискванията на т. 8.2, т. 8.3, т. 8.4, т. 8.5 посочени в специфичните изисквания и указания към изготвянето на офертата за участие в процедурата.

ДЕНИЦА НИКОЛОВА
Главен директор на Главна дирекция
„Програмиране на регионалното развитие”
Министерство на регионалното развитие и благоустройството